



## ПАСПОРТ-ИНСТРУКЦИЯ

по эксплуатации рекурсивных арбалетов для отдыха и развлечений с  
усилением натяжения не более 95 Lbs (43 кГс), изготовленных фирмой  
«Man Kung Enterprise Co., Ltd.»



Официальный дистрибутор компании «Man Kung Enterprise Co., Ltd.»

На территории Российской Федерации

# Thank You!

Спасибо, что выбрали арбалет компании Man Kung. Мы уделяем большое внимание совершенствованию нашей продукции, чтобы соответствовать требованиям рынка, и заслужили высокую репутацию среди местных и зарубежных покупателей.

Внимательно изучите данную Инструкцию перед настройкой и использованием арбалета. Несоблюдение этих правил может привести к серьезным травмам и повреждениям.

### **Никогда не стреляйте в холостую**

Никогда не стреляйте без стрелы! Так как энергия натяжения не переносится на стрелу, Вы можете повредить арбалет и получить травму. Дефекты арбалета от стрельбы вхолостую не подлежат гарантийному ремонту.

**Всегда обеспечивайте чёткую видимость мишени и того, что находится сзади неё.** Стрела может пролететь значительное расстояние, поэтому важно обеспечить место её надёжного входа и остановки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Арбалет является предметом повышенной опасности! Всегда соблюдайте правила предосторожности. Дети должны находиться под присмотром взрослых.

Компания Man Kung не несет ответственность за травмы и повреждения, нанесенные или полученные стрелком в результате неправильного обращения с арбалетом и снимает с себя ответственность за повреждения, нанесенные при использовании арбалетов Man Kung, в которые внесены какие-либо конструктивные изменения.

### **Предупреждение**

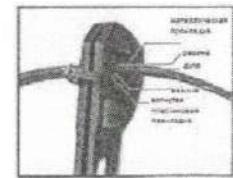
#### **Меры предосторожности:**

- Не прицеливайтесь, не взводите и не заряжайте арбалет, если не планируете произвести выстрел.
- Используйте только подходящие стрелы
- Не производите холостые выстрелы, это может повредить арбалет. Использование стрелы недостаточного веса может иметь эффект холостого выстрела.
- Не используйте поврежденный арбалет
- Всегда используйте стрелы подходящего веса и прогиба (спайна) для вашего арбалета
- Этот арбалет предназначен для квалифицированного стрелка, в ином случае обратитесь к квалифицированному дилеру для обучения.
- Рекомендуется смазывать тетиву воском каждые 5-10 выстрелов и заменять тетиву как минимум ежегодно или при появлении признаков расслоения.

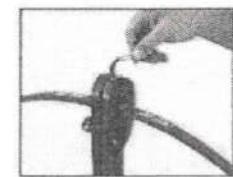
#### **ОСТОРОЖНО:**

- Это не игрушка
- Этот арбалет имеет большое усилие натяжения и предназначен для использования лицами старше 18 лет
- Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием, владельцы и лица, использующие арбалет, должны соблюдать все федеральные и местные законы
- Неправильное или беспечное использование может привести к серьезным травмам или смерти. Небезопасная зона может превышать 200 метров.

1. Немного открутите винт, удерживающий дугу. Возьмите вогнутую пластиковую прокладку и приложите одну резинку к прокладке. Разместите их в отверстии для крепление дуги на передней части ствола. Вставьте дугу арбалета. Сверху проложите вторую резинку, а на нее поместите металлическую прокладку.



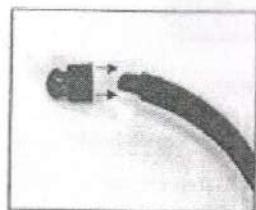
2. Закрутите винт прилагающимся шестигранным ключом.  
Не прилагайте слишком много усилий.



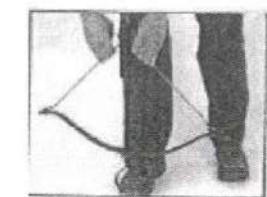
3. Присоедините упор для ноги к арбалету с помощью 2-х винтов из комплекта.



4. Наденьте наконечники дуги на дугу арбалета.



6. Наденьте натяжную тетиву-стрингер (более длинную тетиву, покрытую пластиковым рукавом) на каждый конец дуги (как показано).



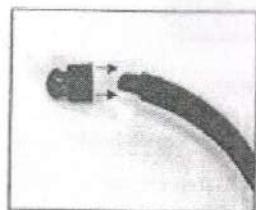
7. Твердо установив ногу в упор для устойчивости, потяните натяжную тетиву вверх и надежно защелкните в спусковом механизме. Проверьте, что предохранитель установлен на позицию SAFE (Безопасно).



8. Наденьте петлю тетивы на каждый наконечник дуги, проведя ее через/под петлю стрингера. Убедитесь, что петля стрингера надета на обеих сторонах пластикового наконечника (как показано).



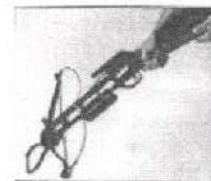
9. Указательным пальцем левой руки передвигните стержень из положении OFF в положение ON и остановитесь. Большим пальцем левой руки переведите предохранитель в положение FIRE (Огонь).



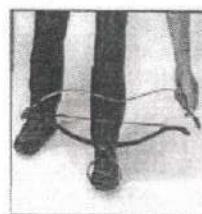
Существуют два способа натянуть тетиву. Смотрите ниже пункт 10A и 10B.



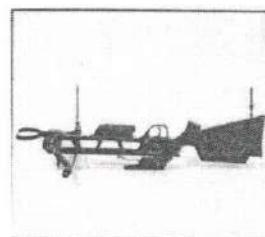
10A. Крепко удерживая натяжную тетиву (стрингер), попросите друга нажать на курок. Медленно опускайте стрингер до тех пор, пока весь удерживаемый вес не перейдет на настоящую тетиву. Снимите натяжную тетиву (стрингер) с плечей.



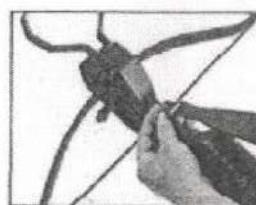
10B. Нажмите на курок. Тетива натянута.



11. Прочно удерживая ногой упор, отсоедините натяжитель от наконечников плечей.



12. Установите два винта в тело арбалета.



13. Прикрепите ремень к арбалету.

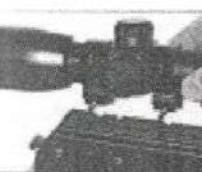


14. С помощью крестообразной отвертки закрепите быстросъемное крепление для кивера.

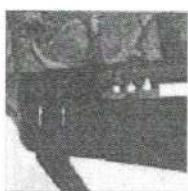


15. Установите кивер, протянув его до самого верха.

16. Закройте защелку как показано. Это закрепит кивер в креплении.



23. Выровняйте крепление прицела с отверстиями на прицельной планке (weaver).



17. Настройте необходимую длину приклада. Ослабьте 2 винта на прикладе, найдите нужное положение и снова закрутите винты.



24. Каждую крепежную скобу разместите в желаемом положении на прицельной планке.



25. Закрутите стопорные гайки рукой или шестигранным ключом или отверткой, если необходимо.

18. Нижнюю часть приклада можно открыть и разместить там тетиву и воск.



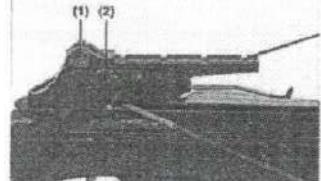
19. Крепко установите ногу в упор для равновесия. Потяните тетиву вверх до закрепления в спусковом механизме. Убедитесь, что предохранитель в положении SAFE (Безопасно).



20. Поместите стрелу как показано на рисунке и убедитесь, что она полностью примыкает к спусковому механизму. Не цельтесь ни в кого!

#### 21. Настройка прицела:

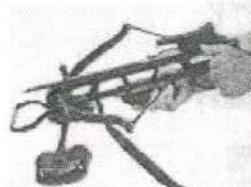
1. Стрела попадает вправо – поверните колесо горизонтальной настройки ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.



Стрела попадает влево – поверните колесо горизонтальной настройки ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ.

2. Стрела попадает выше – поверните колесо вертикальной настройки ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.

Стрела попадает ниже – поверните колесо вертикальной настройки ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ.



22. Переведите предохранитель в положение:

FIRE (Огонь).



Safe (Предохранитель)



26. Сделайте отметки на тетиве, чтобы убедиться в том, что вы равномерно взводите арбалет. Из-за большого усилия натяжения арбалета возможен ввод тетивы не по центру. В этом случае выстрел будет неточным. Чтобы избежать этого, просто сделайте отметки маркером или воспользуйтесь натяжителем (поставляется отдельно), это позволит избежать неправильного ввода тетивы.



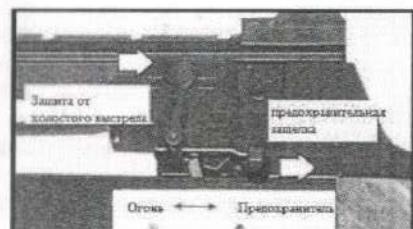
27. Перед использованием смажьте воском обмотку тетивы и направляющую. Пропуск данного шага приведет к перегреву тетивы и ее преждевременному износу. Мы рекомендуем наносить воск каждые 10-15 выстрелов.

После взведения арбалета система защиты от холостого выстрела переключится из положения ON в положение OFF, а предохранительная защелка из положения FIRE (Огонь) в позицию SAFE (Безопасно).

28. Разберемся с системой защиты от холостого выстрела

Переключатель системы защиты от холостого выстрела всегда будет находиться в позиции ON, пока арбалет не введен.

Как только произведен ввод, одновременно происходят два действия: переключатель системы защиты от холостого выстрела перейдет в положение OFF, а предохранительная защелка перейдет из положения FIRE в положение SAFE автоматически.

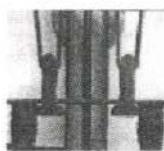


Есть два способа успешно снять ввод арбалета:

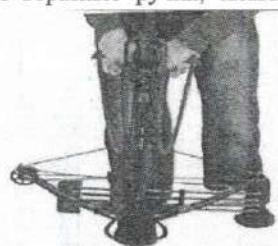
1) Установить стрелу и произвести выстрел в подходящую мишень. Это действие выключит механизм защиты от холостого выстрела, что позволит передвинуть предохранительную защелку из положения FIRE в положение SAFE.

2) Произвести спуск без установки стрелы – переведите переключатель системы защиты от холостого выстрела в положение ON указательным пальцем, удерживайте его, а затем переведите предохранительную защелку из положения SAFE в положение FIRE. Вы не сможете перевести предохранительную защелку, если сначала не перевести переключатель системы защиты от холостого выстрела и не удерживать его. Потяните тетиву назад достаточно сильно, чтобы смягчить натяжение. Потяните за курок одновременно с оказанием давления на тетиву и плавно отпустите ее в начальное положение.

29. Перед взводом арбалета убедитесь в том, что предохранитель находится в положении FIRE. Протяните середину веревки вдоль дорожки на прикладе, расположенной позади спускового механизма/прицела.

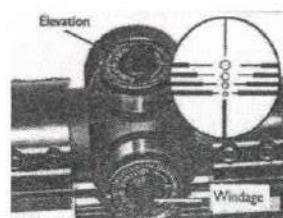


30. Разместите крюки на тетиве арбалета на каждой стороне от ствола.



31. Расположите ногу в упоре. Одновременно потяните за Т-образные ручки, плавно натягивая тетиву назад под пружиной удерживания стрелы до выемки для тетивы в спусковом механизме. Продолжайте натяжение до упора, пока предохранитель не перейдет в положение SAFE. Слегка ослабьте натяжение, чтобы убедиться, что спусковая защелка полностью захватила тетиву. Теперь арбалет полностью взведен и готов принять стрелу. Снимите веревочный натяжитель и установите стрелу.

32. Мы рекомендуем начинать настройку прицела на дистанции не более 10 метров, чтобы убедиться, что у вас получается легко попадать в мишень и избежать потери/повреждения стрел. Для самой короткой дистанции Вы должны прицеливаться по верхнему кружку прицела. Другие круги под верхним предлагают вам дополнительные точки прицела для разных дистанций, самый нижний соответствует самой большой дистанции. Соответствие этих кругов будет зависеть от начальной настройки вашего прицела по верхнему кругу, а также от характеристик ваших стрел (длина древка, размер, вес наконечника).



Колесико горизонтальной (Windage) настройки:

Стрела попадает вправо – поверните колесо горизонтальной настройки ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.

Стрела попадает влево – поверните колесо горизонтальной настройки ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ.

Колесико вертикальной (Elevation) настройки:

Стрела попадает выше – поверните колесо вертикальной настройки ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.

Стрела попадает ниже – поверните колесо вертикальной настройки ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ.

**Предупреждение:** Прямой взгляд через прицел на солнце может повредить ваше зрение

**Сменные батарейки:** DURACELL DL2032, ENERGIZER ERC2032 и тд

**Помните:** Помните о выключении прицела ред-дот после использования. Всегда носите сменную батарейку.

**Обслуживание вашего прицела Red-dot:**

Если прицел не используется, он должен храниться в чистом и сухом месте вдали от коррозийных материалов. Не пытайтесь разбирать прицел или проводить внутреннюю чистку. Отправьте ваш прицел в квалифицированный сервис в случае необходимого ремонта. Поверхность линз можно протирать специальной тканью для оптики.

A Объектив

B Горизонтальная настройка

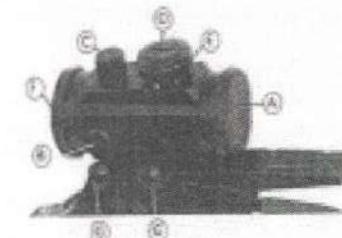
C Вертикальная настройка

D Крышка отсека батарейки

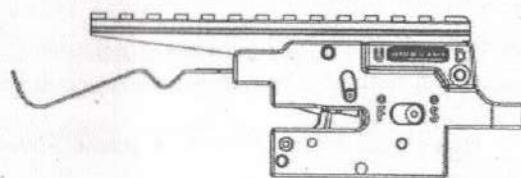
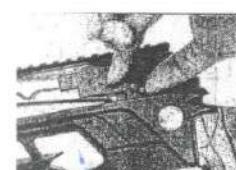
E 7-позиционный реостат

F Смотровое окно

G Стопорные гайки

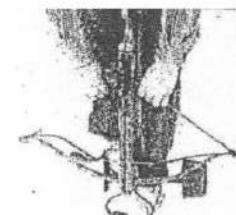


## НОВЫЙ СПУСКОВОЙ МЕХАНИЗМ



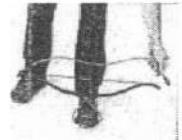
Указательным пальцем левой руки переместите защелку механизма защиты от холостого выстрела из положения Bottom в положение Top (вверх). Одновременно левым большим пальцем сдвиньте предохранитель из позиции SAFE (зеленая точка) в положение FIRE (красная точка).

Ознакомьтесь с пунктами A и B, которые описывают 2 шага для взвода арбалета.

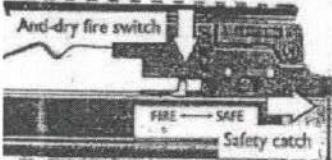


A. Крепко удерживая натяжную тетиву (стрингер) двумя руками, попросите друга нажать на курок. Медленно опускайте стрингер до тех пор, пока весь удерживаемый вес не перейдет на настоящую тетиву. Снимите натяжную тетиву (стрингер) с плечей.

В. Нажмите на курок. Тетива натянута. Пожалуйста, не цельтесь в людей или предметы!



Прочно удерживая ногой упор, отсоедините стрингер от наконечников плечей.



Когда вы получите арбалет, защелка системы защиты от холостого выстрела будет в позиции Middle (середина), а предохранитель – в позиции FIRE (Красная точка).

После взвода арбалета, защелка системы защиты от холостого выстрела перейдет из позиции Middle в положение Bottom, а предохранитель – из позиции FIRE в позицию SAFE (Зеленая точка).

После зарядки стрелы защелка системы защиты от холостого выстрела перейдет из позиции Bottom в положение Top, а предохранитель – останется в позиции SAFE (Зеленая точка).

Когда вы готовы стрелять, передвиньте предохранитель из позиции SAFE (Зеленая точка) в положение FIRE (Красная точка), затем нажмите на курок. Стрела вылетит.

**Никогда не цельтесь в людей или во что-то, куда не собираетесь стрелять!**

**Спасибо за покупку. Мы желаем вам успеха в охоте и стрельбе по мишеням!**

#### Адрес Торгового Дома «ДЕНДРА»:

115191, Москва, 5-й Донской проезд 15

Тел: 8-800-250-58-59

Сайт: [www.dendra.ru](http://www.dendra.ru)

#### Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- механических повреждений изделия в результате «холостых» выстрелов, удара, падения, либо применения чрезмерной силы;
- внесения конструктивных изменений, а также применения комплектующих, дуг и эксцентриков, установка которых влечет изменение технических характеристик арбалета, влияющих на его оценку как метательного оружия, или его повреждение;
- ремонтных работ проведенных самостоятельно либо в неавторизованных мастерских;
- нарушения инструкции по эксплуатации.

Настоящая гарантия вступает в силу только после обязательной регистрации арбалета в течение 30 дней от даты продажи. Гарантийный талон должен быть заполнен, в паспорт-инструкцию арбалета внесено наименование торговой организации, подпись продавца и дата продажи.

Торгующая организация \_\_\_\_\_

Модель арбалета \_\_\_\_\_

Комплектация арбалета \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_



Дата «\_\_\_\_» 20\_\_ г.